

J A L O U S I E S



COSTA SMERALDA



CERASARDA®
ARTE DEL LUSSO



L'ARTE DELLA TRIDIMEN- SIONALITÀ

L'arte della tridimensionalità trasforma la ceramica in un elemento capace di costruire lo spazio, andando oltre la superficie per dialogare con l'architettura. Volumi, rilievi e moduli danno forma a pareti che non si limitano a rivestire, ma definiscono profondità, ritmo e percezione dell'ambiente.

La ceramica tridimensionale introduce una dimensione tattile e visiva, in cui luce e ombra diventano parte del progetto. Ogni elemento interagisce con l'illuminazione naturale o artificiale, creando variazioni dinamiche che mutano nel corso della giornata. Il risultato è una superficie viva, in costante relazione con lo spazio che la accoglie.

Pensata come materia architettonica, la ceramica assume un ruolo strutturante: separa, accompagna, orienta. Attraverso moduli e composizioni, diventa linguaggio progettuale capace di organizzare gli interni e conferire identità agli ambienti.

L'arte della tridimensionalità è così espressione di un equilibrio tra funzione ed estetica, dove la materia si fa architettura e la superficie diventa esperienza.

The art of three-dimensionality transforms ceramics into an element capable of shaping space, going beyond the surface to engage in dialogue with architecture. Volumes, reliefs, and modules create walls that do more than simply cover—they define depth, rhythm, and the perception of the environment.

Three-dimensional ceramics introduce a tactile and visual dimension, where light and shadow become an integral part of the design. Each element interacts with natural or artificial light, generating dynamic variations that change throughout the day. The result is a living surface, constantly relating to the space that surrounds it.

Conceived as an architectural material, ceramics take on a structuring role: they separate, guide, and define. Through modules and compositions, they become a design language capable of organizing interiors and giving identity to spaces.

The art of three-dimensionality thus expresses a balance between function and aesthetics, where matter becomes architecture and the surface becomes experience.

Jalousies nasce come sistema di moduli architettonici per interni, concepiti per andare oltre la semplice decorazione e diventare parte integrante della costruzione dello spazio. La collezione interpreta la ceramica come elemento progettuale, capace di definire ambienti, scandire i volumi e creare nuove relazioni tra luce, materia e architettura.

I moduli Jalousies contribuiscono alla configurazione dell'ambiente attraverso superfici articolate che modulano la percezione dello spazio. Pieni e vuoti, luci e ombre si alternano, generando composizioni dinamiche che cambiano a seconda dell'illuminazione e del punto di vista.

Il risultato è un linguaggio architettonico che arricchisce l'interno, conferendo profondità, ritmo e carattere.

Pensata per una grande varietà di contesti — dal living residenziale agli spazi commerciali e contract — Jalousies offre soluzioni versatili per pareti, divisori e quinte architettoniche. Una collezione che unisce ricerca formale e sensibilità artigiana, trasformando la ceramica in uno strumento espressivo capace di costruire atmosfere, definire funzioni e dare identità agli spazi interni.

Jalousies is conceived as a system of architectural modules for interior spaces, designed to go beyond simple decoration and become an integral part of spatial construction. The collection interprets ceramics as a design element capable of defining environments, articulating volumes, and creating new relationships between light, material, and architecture.

The Jalousies modules contribute to shaping the interior through articulated surfaces that modulate spatial perception. Solids and voids, light and shadow alternate, generating dynamic compositions that change according to lighting conditions and the viewer's perspective.

The result is an architectural language that enriches interior spaces, adding depth, rhythm, and character.

Designed for a wide range of settings—from residential living spaces to commercial and contract interiors—Jalousies offers versatile solutions for walls, partitions, and architectural screens. A collection that brings together formal research and artisanal sensibility, transforming ceramics into an expressive tool capable of creating atmospheres, defining functions, and giving identity to interior spaces.





Jalousies l'Éclat Métal, Lumière 30x30x10

210



Jalousies l'Éclat Métal 30x30x10



Jalousies Les Ombres Cerasarda 30x30x10







Jalousies Voile Nude 30x30x10

216

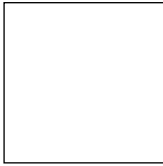


Jalousies Voile Nude 30x30x10

JALOUSIES

TERRAGLIA BIANCA SMALTATA
GLAZED WHITE EARTHENWARE

FORMATI · SIZES



30×30×10 cm
11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"x 4"

DESIGNS



30×30 cm
JALOUSIES
VOILE



30×30 cm
JALOUSIES
L'ÉCLAT



30×30 cm
JALOUSIES
LES OMBRES



COLORI · COLOURS



Lumière



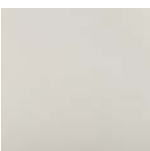
Noir



Cerasarda

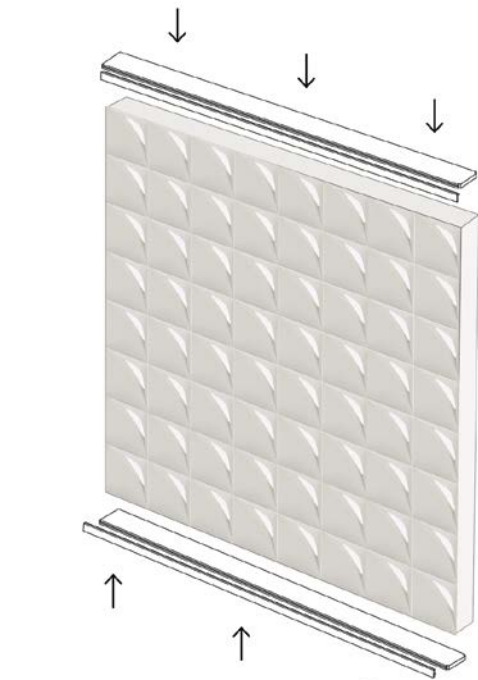


Métal

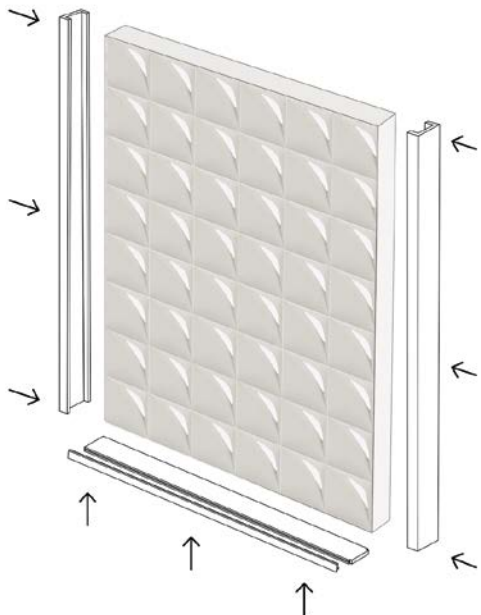


Nude
(non smaltata)

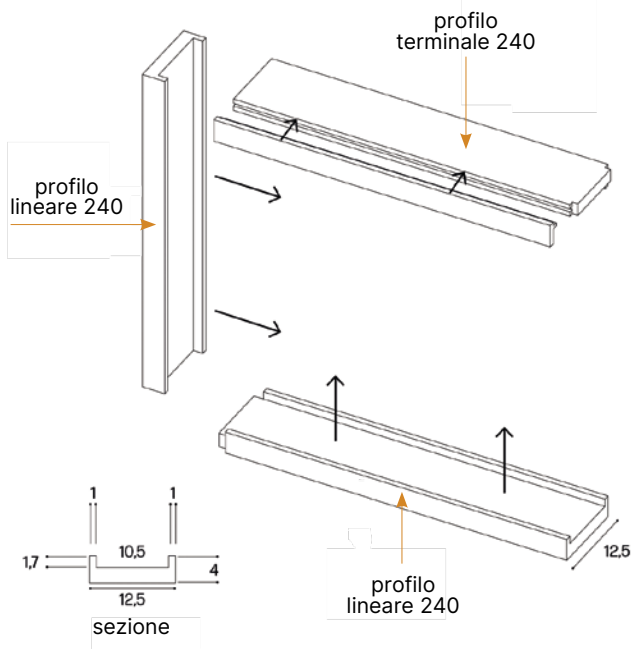
APPENDICE TECNICA - TECHNICAL NOTE



1 MAX H240 CM



2 MAX H240×180 CM



PROFILI DI ANCORAGGIO

SOLO RIVESTIMENTO
FOR USE ON WALLS ONLY

APPENDICE TECNICA - TECHNICAL NOTE

Jalousies è una collezione di elementi decorativi tridimensionali in terraglia bianca smaltata, caratterizzata da volumi ben definiti per valorizzare il gioco di luci e ombre. Le eventuali differenze dimensionali ed estetiche di ogni singolo elemento, non sono imperfezioni, ma la testimonianza di un prodotto artigianale fatto a mano.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Materiale: Ceramica terraglia bianca smaltata.
- Dimensioni nominali: 30×30×10 cm.
- Finiture disponibili: Jalousies è disponibile nei colori bianco (lumier), nero (noir), arancio (cerasarda), metallizzato (mètal) e naturale non smaltato (nude).

AMBITI DI UTILIZZO

Utilizzare gli elementi Jalousies solo come parete divisoria “decorativa”, e non per realizzare pareti strutturali in ambienti interni.

COLLANTI CONSIGLIATI

Per garantire una posa ottimale, utilizzare una colla compatibile, indicata per la sigillatura impermeabile di elementi costruttivi H40 di Kerakoll o prodotti simili.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Data la natura artigianale della superficie in terraglia, seguire queste indicazioni per la corretta manutenzione:

PULIZIA DOPO LA POSA:

- Rimuovere eventuali residui di collante con un detergente neutro diluito in acqua tiepida.
- Evitare detergenti acidi aggressivi che potrebbero alterare la finitura superficiale.

MANUTENZIONE ORDINARIA:

- Pulire con panni morbidi e detergenti a pH neutro.
- Evitare spugne abrasive o solventi chimici aggressivi.

METODOLOGIE DI POSA

La posa di Jalousies deve seguire precise indicazioni tecniche per garantire la stabilità e il corretto allineamento estetico. È responsabilità dell'acquirente verificare l'accuratezza delle informazioni ricevute e adottare soluzioni progettuali e costruttive conformi alle normative vigenti, inclusi i regolamenti locali, e ai principi della buona pratica edilizia, in vigore al momento dell'impiego del prodotto e nel paese di destinazione finale.

Prima di procedere con l'installazione degli elementi 3D, è essenziale predisporre una cornice perimetrale a C ancorata tramite fissaggio meccanico, affinché svolga la funzione di contenimento e contribuisca a garantire una maggiore stabilità alla parete decorativa.

. 1

ANCORAGGIO PROFILI SU 2 LATI (ALTO E BASSO) – MAX H 240 CM

Questo tipo di ancoraggio è indicato per installazioni dove il supporto è garantito solo sui due lati orizzontali (alto e basso). La massima altezza consentita è di 240 cm, oltre la

quale la stabilità dell'elemento ceramico potrebbe risultare compromessa.

. 2

ANCORAGGIO PROFILI SU 3 LATI (BASSO E VERTICALI) – MAX H 240×180 CM

In questo caso, il pannello ceramico è ancorato su tre lati, aumentando la stabilità complessiva rispetto alla configurazione su due lati. Le dimensioni massime consentite sono 240 cm di altezza e 180 cm di larghezza.

- Per conferire una maggiore resistenza alla parete divisoria, inserire, man mano che si posano i vari strati degli elementi decorativi, dei tondini metallici in acciaio o ferro zincato dal diam.6 mm, sia in orizzontale che in verticale. Per ottenere una maggiore controventatura dell'armatura metallica, occorre fare dei fori nel profilo di base, precedentemente fissato, in cui possono essere inserite le estremità dei tondini

- Utilizzare i cunei distanziatori e livellatori per mantenere una corretta verticalità, un aspetto armonico, e compensare le differenze dimensionali di ogni singolo elemento decorativo dovuto alla natura tipica del prodotto ceramico fatto a mano.

- La posa deve essere dritta, gli elementi Jalousies non possono essere tagliati in opera.
- La fuga consigliata tra gli elementi è di 1 cm per consentire eventuali dilatazioni e variazioni dimensionali legate alla lavorazione artigianale ed anche per rimuovere i cunei distanziatori o livellatori.

- A completo indurimento della colla, procedere alla stuccatura con frattazzo di spugna solo in prossimità delle fughe e avere l'accortezza, anche in questa fase, di pulire le facce con straccio o spugna, man mano che si stuccano le fughe, e procedere fino a lavoro ultimato, prima che lo stucco si sia completamente indurito.

NOTA TECNICA NEL CASO IN CUI VENGA REALIZZATO UN PROFILO FAI DA TE

A tamponamento o a rifinitura della parete consigliamo un profilo in multistrato di legno dallo spessore di 2/3 cm da fissare con viti e tasselli nell'intercapedine (preventivamente riempita di collante) tra un elemento e l'altro. Preparare il profilo di legno con una prima mano di verniciatura di fondo e dopo aver fissato il profilo di legno stuccare la vite e procedere con la mano di verniciatura finale del profilo; oppure usando delle belle viti in acciaio lasciare le viti a vista. In questo caso si consiglia di preparare precedentemente il profilo in legno finito sia con la mano di fondo più le mani di finitura.

CUSTOM

Punto di forza del Gruppo Romani è la progettazione di soluzioni personalizzate per il cliente. Per ulteriori informazioni e preventivazioni o in presenza di esigenze specifiche, contattare il nostro ufficio tecnico: _progettazione@grupporomanispa.it

APPENDICE TECNICA - TECHNICAL NOTE

Jalousies is a collection of three-dimensional decorative elements in glazed white earthenware, characterized by well-defined volumes that enhance the play of light and shadow. Any dimensional or aesthetic variations between individual pieces are not imperfections but proof of the handcrafted, handmade nature of the product.

TECHNICAL FEATURES

- Material: Glazed white earthenware.
- Nominal size: 30×30×10 cm.
- Available finishes: Jalousies is available in white (Lumier), black (Noir), orange (Cerasarda), metallic (Métal), and natural unglazed (Nude).

AREAS OF USE

Jalousies elements must only be used as decorative partition walls and not for the construction of structural walls in interior spaces.

RECOMMENDED ADHESIVES

For optimal installation, use a compatible adhesive suitable for waterproof sealing of construction elements, such as Kerakoll H40 or equivalent products.

MAINTENANCE AND CLEANING

Given the artisanal nature of earthenware surfaces, follow these guidelines for proper maintenance.

POST-INSTALLATION CLEANING:

- Remove any adhesive residues with a neutral detergent diluted in warm water.
- Avoid aggressive acidic cleaners that may damage the surface finish.

ROUTINE MAINTENANCE:

- Clean with soft cloths and pH-neutral cleaners.
- Do not use abrasive sponges or aggressive chemical solvents.

INSTALLATION METHODS

The installation of Jalousies must follow specific technical guidelines to ensure stability and proper aesthetic alignment. It is the purchaser's responsibility to verify the accuracy of the information received and to adopt design and construction solutions compliant with current regulations, including local building codes and best construction practices applicable at the time and place of installation. Before installing the 3D elements, a C-shaped perimeter frame must be prepared and fixed mechanically. This frame acts as a containment system and ensures greater stability of the decorative partition.

1. TWO-SIDE PROFILE FIXING (TOP AND BOTTOM) – MAX HEIGHT 240 CM

This fixing method is recommended where support is provided only on the two horizontal sides (top and bottom). The maximum height allowed is 240 cm; beyond this, the ceramic element may lose stability.

2. THREE-SIDE PROFILE FIXING (BOTTOM + VERTICALS) – MAX DIMENSIONS 240×180 CM

In this case, the ceramic panel is anchored on three sides, improving overall stability compared to the two-side configuration. Maximum allowed dimensions: 240 cm height × 180 cm width.

- To reinforce the partition wall, insert galvanized steel or iron rods (Ø 6 mm) both horizontally and vertically while laying the decorative layers. Drill holes in the base profile to anchor the rod ends for greater bracing.

- Use spacers and leveling wedges to maintain vertical alignment, ensure an even appearance, and compensate for dimensional variations typical of handcrafted ceramic products.

- Installation must be performed without cutting Jalousies elements.
- A joint of 1 cm is recommended between elements to allow for expansions, dimensional variations, and the removal of spacers/levelers.

- Once the adhesive has fully cured, proceed with grouting only along the joints using a sponge float. During this process, carefully clean the surface with a damp cloth or sponge before the grout has fully hardened.

TECHNICAL NOTE – CUSTOM MADE PROFILES

For finishing or closing the wall, we recommend a plywood profile (2–3 cm thick) fixed with screws and plugs into the cavity (previously filled with adhesive) between elements. Apply a primer coat on the wooden profile before fixing. After installation, fill screw holes and apply the final paint coat; alternatively, use decorative stainless steel screws left visible. In the latter case, prepare the wooden profile beforehand with both primer and finish coats.

CUSTOM SOLUTIONS

A strength of Gruppo Romani is the ability to design customized solutions tailored to the client. For further information, quotations, or specific project needs, please contact our technical office: _progettazione@grupporomanispa.it